



معالجة مرض تعفن الحضنة الأمريكية على نحل العسل بـ واستعمال المستخلص الكحولي لنبات الزعتر ومادة الثايمول المستخلصة منه

رضا صكب الجوراني

محمد عبد الجليل الكناني

قسم وقاية النبات / كلية الزراعة / جامعة بغداد

علاء شريف عباس

كلية المأمون الجامعة / بغداد

استلم البحث في : 1 تشرين الأول 2001 ، قبل البحث في : 7 آذار 2002

الخلاصة

أختبر تأثير المستخلص الكحولي لنبات الزعتر *Thymbra spicata* L في نمو بكتيريا *Paenibacillus larvae* المسببة لمرض تعفن الحضنة الأمريكية American Foul Brood(AFB) على نحل العسل وبتراكيز مختلفة وبطريقي التحميل على الأقراص الورقية والخلط مع الوسط الزرعي، ووجد أن التركيز 3000 مايكروغرام / فرسن و 3000 مايكروغرام / مل هي المثبطة لنمو البكتيريا ولكن الطريقيتين على التتابع . حددت المادة الفعالة في المستخلص الخام بطريقة كروماتوغرافي الصفائح الرقيقة (TLC) ووجد أنها مادة الثايمول(Thymol) وأختبر تأثيرها في البكتيريا بطريقة التحميل على الأقراص الورقية ووجد أن التركيز 1000 مايكروغرام / فرسن هو الفعال في قتل البكتيريا . أختبر تأثير المستخلص الكحولي ومادة الثايمول المعزولة منه في خلايا مصابة بمرض تعفن الحضنة الأمريكية عند طريق خلطها مع محلول السكري وبتراكيز ، 3000 مايكروغرام / مل ورش على الأطارات المصابة داخل خلايا نحل العسل وأعطت نتائجاً جيدة إذ قضي على المرض بعد مرور 21 يوماً من بدء المعالجة بمادة الثايمول في حين أخفقى المرض بعد مرور 27 يوماً من بدء المعالجة بالمستخلص الكحولي لنبات الزعتر .

الكلمات المفتاحية : مرض تعفن الحضنة الأمريكية ، الثايمول ، الزعتر.



المقدمة

يعد مرض تعفن الحضنة الأمريكية من أخطر الأمراض التي تصيب حضنة نحل العسل ويسبب في ضعف الطوائف ومن ثم موتها . المسبب لهذا المرض بكتيريا *Paenibacillus larvae larvae*، وهي بكتيريا عصوية موجبة لصبغة كرام مكونة للسبورات . تمكث سبورات البكتيريا في طوائف نحل العسل وتحافظ على حيويتها مدة طويلة قد تصل إلى 50 عاماً عند عدم ملائمة الظروف للنمو [1] . يدخل المسبب المرضي إلى جسم اليرقة عن طريق الغذاء المقدم لها من الشغالات ، وتكون اليرقات التي بعمر 1-2 يوم حساسة للإصابة . تتكاثر الخلايا البكتيرية داخل جسم اليرقة وتنتشر في جسمها وتؤدي إلى موتها وتحل أسجنتها وتحويتها إلى قوام مائي لزج [2] . هذه البكتيريا سريعة الانتسار داخل الخلية وبين الخلايا [3] . إن الأجراءات المتبعة لمعالجة هذا المرض الخطير في معظم دول العالم هو حرق الخلايا المصابة بما فيها من حشرات وأجزاء خشبية ولهذا فإن الخسارة الناتجة من هذا المرض تكون كبيرة حتى في حالة المعالجة [2] ، كذلك تستعمل المضادات الحيوية ولاسيما الأوكسي تتراسيكلين (Oxytetracycline) لمعالجة المرض إلا أن هذه المضادات لا تقضي على السبورات ولكنها تمنع نمو الخلايا الخضرية للبكتيريا [4] . يهدف البحث إلى إيجاد طريقة فعالة في معالجة هذا المرض بالاستفاده من النباتات الطبيعية التي تنمو محلياً لتكون بدلاً من الأجراءات المتبعة .

أختير نبات الزعتر *Thymbra spicata* لأنحوانه على مواد فينولية وقلوية لها تأثير في بعض الكائنات المجهرية، مثل الفطريات الموجودة في التربة والممرضة للنبات مثل فطر *Rhizoctonia soloni* و *Fusarium moniliforme* وبعض الأنواع البكتيرية، مثل بكتيريا العنقوديات *Staphylococci*، وبكتيريا *Escherichia coli* [5]، وبكتيريا *Melissococcus pluton* المسئولة لمرض تعفن الحضنة الأوروبي على نحل العسل [6] .

مواد وطرق العمل

الأستخلاص

جمعت نباتات الزعتر من منطقة زاويته / محافظة دهوك ، ونقلت إلى المختبر وفرشت على فرشة من النايلون تحت درجة حرارة الغرفة وقليت باستمرار منعاً للتعفن حتى الجفاف ، بعدها قطعت وسحقت بوساطة طاحونة كهربائية وغريبت بغرايبيل سعة 50 مش (50 mesh) ، استعملت طريقة Gul وآخرون [7] لتحضير المستخلص الكحولي إذ وزن 200 غم من المسحوق النباتي ووضع في دورق زجاجي سعته 1000 مل ثم أضيف 400 مل من الكحول الأثيلي تركيز 95 % ، رج الدورق بوساطة رجاج كهربائي لمدة 24 ساعة ثم رش المستخلص من خلال ورق ترشيح (Watman No. 2) بأستعمال قمع بوخر ورcker الراشح بوساطة المبخر الفراغي الدوار (Rotary evaporator with vacuum) . حفظ المستخلص الخام في قناني زجاجية محكمة الغلق وتحت التجميد لحين الأستعمال .

العزلات البكتيرية

استعملت عزلات بكتيرية محلية لبكتيريا *P. larvae larvae* تم الحصول عليها من منحل الزوراء ممحافظة بغداد وعزلت وشخصت في قسم وقاية النبات - كلية الزراعة - جامعة بغداد .

اختبار تأثير المستخلص الكحولي الخام على البكتيريا مختبرياً

أختبرت فعالية المستخلص الكحولي الخام لنباتات الزعتر على البكتيريا مختبرياً بأستعمال طريقة التحميل على الأقراص الورقية ، إذ حملت هذه الأقراص بالتراكيز 500 ، 1000 ، 1250 ، 3000 مايكروغرام / قرص . زرعت البكتيريا (وهي على شكل معلق) أولأً على الوسط Nutrient broth ثم على الوسط الزراعي المناسب لنموها والمسمي Brain Heart Infusion Thiamin (BHIT) بطريقة النشر . وضعت الأقراص الورقية المحملة بالتراكيز أعلى الأطباق (3قرص في كل طبق) وبواقع 2 طبق لكل تركيز . حضنت الأطباق بدرجة حرارة 35 م° لمدة 48 ساعة ثم قيست قطرات مناطق التثبيط حول الأقراص (Inhibition zone) لتحديد التركيز الفعال . كذلك أختبر تأثير المستخلص بطريقة الخلط مع الوسط الزراعي ، إذ استعملت طريقة التخفيف بالأطباق (Plate dilution technique) حيث حضرت التراكيز 250 ، 500 ، 1000 ، 1250 و 3000 مايكروغرام / مل وخلط كل تركيز على حده مع الوسط الزراعي الصلب بعد تعقيمه ، وزرعت البكتيريا في الأطباق بطريقة النشر بواقع 2 طبق لكل تركيز فضلاً عن معاملة المقارنة . حضنت الأطباق بدرجة حرارة 35 م° لمدة 48 ساعة وحسبت النسبة المئوية للنمو مقارنة مع أطباق السيطرة وحدد التركيز الفعال على أساس عدم ظهور أي مستعمرة وعدم حصول نمو البكتيريا [4] .

تحديد المادة الفعالة المؤثرة في نمو البكتيريا

حددت المادة الفعالة بالأعتماد على نسبة وجودها في المستخلص الكحولي ، إذ أشارت البحوث السابقة إلى وجود مادة الثايمول وهي مادة فينولية وتوجد بنسبة تصل إلى 55% مع الزيوت العطرية [6] . استعملت طريقة Abo – Basha et al. [8] لتشخيص وتنقية الثايمول في المستخلص الكحولي الخام ، إذ استعملت رقائق بلاستيكية نوع F254 (1995) مطلية بطبقة من أوكسيد الألمنيوم مع مادة مضيئة عند تعرضها للأشعة فوق البنفسجية . وضع مستخلص الزعتر ومادة الثايمول القياسية (تم الحصول عليها من الهيئة العامة لرقابة المزروعات / وزارة الزراعة) على مسافة 2 سم من



الحافة السفلية للرقبة ، وأستعمل محلول الفصل المكون من Isopropyl ether : Benzene وبنسبة 1:1. ترك محلول الفصل يرتفع إلى 17 سم ، ثم رفعت الرقائق وتركت لتجف في الهواء . فحصت تحت مصدر للأشعة فوق البنفسجية بطول موجي 245 – 300 نانومتر لتحديد البقع المفصولة ، حسبت قيم RF للمركبات المفصولة وقارنت بقيم RF للمركب القياسي .

استخلاص الثايمول

استخلاص الثايمول من خلال البقع المفصولة على الواح الطبقة الرقيقة (TLC) والتي أعطت قيم RF مقاربة لقيم RF للثايمول القياسي ، جمع ما تم قشطه في أنبوبة اختبار وأضيف إليه كلوروفورم لغرض إذابته وفصله عن المسحوق ، رجت الأنبوبة برجاج كهربائي لمدة نصف ساعة ثم رسب المسحوق في قعر الأنبوبة بعملية الطرد المركزي . بخر الكلوروفورم (الحاوي على الثايمول) بوساطة جهاز المبرد الفراغي الدوار الحصول على الثايمول النقي . أختبر الثايمول المستخلص على العزلات البكتيرية مختبرياً بطريقة التحميل على الأقراص الورقية بالتراكيز 250 ، 500 ، 1000 ، 1250 ميكروغرام / قرص للتأكد من تأثيره على نمو البكتيريا .

اختبار مستخلاص الزعتر الخام ومادة الثايمول على خلايا النحل المصابة بالمرض

أجرى الاختبار على مجموعة عين من الخلايا المصابة ، كل مجموعة مكونة من 3 خلايا ، مع خلية مصابة أخرى تركت بدون معاملة كخلية مقارنة ، رشت المجموعة الأولى بمحلول سكري تراكيزه 2 سكر : 1 ماء مخلوط معه مستخلص الزعتر الخام بتركيز 3000 ميكروغرام / مل (وهو التركيز الذي أعطى فعالية في المختبر) . رشت كل خلية بـ 500 مل منه شمل الرش وجهي كل أطار وقاعدة الخلية والمتبقي رش على الحشرات العالقة الموجودة داخل الخلية وذلك لضمان وصول العلاج إلى جميع أفراد الطائفة . كررت العملية 3 مرات بين مرة وأخرى 5 أيام . في حين رشت المجموعة الثانية بنفس الطريقة بمحلول سكري حامل لمادة الثايمول المستخلصة بتركيز 1000 ميكروغرام / مل . تركت خلية المقارنة بدون معالجة لمقارنة تأثير ذلك على الخلايا المعاملة من خلال حساب عدد الأنجات المربعة التي فيها الأصابة والمأذوذة عشوائياً باستخدام الأطاري الزجاجي المقسم إلى أنجات مربعة (Frame count) . سجلت البيانات والملاحظات وإنخفاض نسب الإصابة كل ثلاثة أيام رافق ذلك أخذ عينات من اليرقات والعسل والأغطية الشمعية وزراعتها مختبرياً للكشف عن وجود المسبب المرضي .

النتائج والمناقشة

أختبار فعالية مستخلاص الزعتر الخام ومادة الثايمول القياسية على البكتيريا مختبرياً

أ - اختبار التحميل على الأقراص الورقية

أظهرت النتائج (جدول 1) أن المستخلص الخام لم يكن له تأثير تثبيطي معنوي بالتراكيز 500 و 1000 ميكروغرام / قرص على البكتيريا ، إذ لم تظهر أيه منطقة تثبيط حول الأقراص الحاملة لهذا التراكيز ، بينما ظهر التأثير في التراكيز 1250 و 3000 ميكروغرام / قرص فقد كان قطر منطقة التثبيط 9 و 16 ملم على الترتيب . ظهر من خلال التحليل الأحصائي وجود فرق معنوي على مستوى 0.05 بين التراكيز 1250 و 3000 ميكروغرام / قرص ، ولذا يعد هذا التركيز هو الفعال ضد هذه البكتيريا ، أما في اختبار الثايمول فلم يظهر تأثير بالتركيز 250 ميكروغرام / قرص وبدأ التأثير التثبيطي يظهر بالتركيز 500 ميكروغرام / قرص حيث كان قطر منطقة التثبيط 20 ملم ، وإزداد تأثير هذه المادة بأزيد التركيز حيث كانت أقطار مناطق التثبيط للتراكيز 1000 و 1250 ميكروغرام / قرص 32 و 33 ملم على الترتيب . أظهرت نتائج التحليل الأحصائي وجود فروق معنوية على مستوى 0.05 بين التركيز 500 و 1000 ميكروغرام / قرص وعدم وجود فروق معنوية بين التراكيز 1000 و 1250 ميكروغرام / قرص وأن التركيز 1000 ميكروغرام / قرص هو التركيز الفعال ضد البكتيريا .

ب - اختبار إضافة تراكيز مختلفة من المستخلص الخام إلى الوسط الزرعي

أظهرت النتائج (جدول 2) أن التركيز 250 ميكروغرام / مل ليس له تأثير تثبيطي حيث ظهر على سطح الطبق الحامل لهذا التركيز 2757 مستعمرة أي بنسبة نمو 50.1 % مقارنة مع طبق المقارنة وهي عالية جداً مما يدل على عدم وجود أي تأثير تثبيطي لهذا التركيز على البكتيريا . في حين كان عدد المستعمرات في التركيز 500 ميكروغرام / مل 921 مستعمرة وبنسبة مئوية للنمو 16.7 % وهي أيضاً نسبة عالية إلا أنها أقل من التركيز الأول ومن هذا التركيز بدأ يظهر التأثير التثبيطي للمستخلص على النمو البكتيري . أما في التركيز 1000 ميكروغرام / مل فقد ظهرت 275 مستعمرة وبنسبة نمو 5 % وفي التركيز 1250 ميكروغرام / مل ظهرت 113 مستعمرة وبنسبة نمو 2.05 % . في حين لم تظهر أي مستعمرة بالتركيز 3000 ميكروغرام / مل ولجميع الأطباقي الحاملة لهذا التركيز مما يدل على أن تركيز مستخلص الزعتر المثبت للبكتيريا هو 3000 ميكروغرام / مل .

ج - اختبار معالجة الخلايا المصابة بالمرض بمستخلاص الزعتر الخام ومادة الثايمول

أظهرت النتائج (شكل 1) أن مادة الثايمول أعطت نتائج إيجابية وسريعة في القضاء على المرض ، حيث أنهى المرض من الخلايا المصابة بعد مرور 21 يوم من بدأ المعالجة ، إذ اختفت الأعراض المرضية ولم يعزل المسبب المرضي في الفحص المختبري الأخير من العينات المأذوذة من هذه الخلايا ، في حين أختفى المرض من الخلايا بعد مرور 27 يوم عند



معاملتها بمستخلص الترکیز الخام . ومن هذا يتضح أن للثایمول تأثير فعال وسريع في معالجة هذا المرض الخطير ، وأن أستعماله سيؤدي إلى التقليل من الخسائر الاقتصادية المتبعة عن أحراق الخلايا المصابة فضلاً عن الأبعاد عن أستعمال المضادات الحيوية التي لها تأثير سلبي على المستهلك عند تناوله لمنتجات النحل الحاوية على بقايا المضادات الحيوية المستعملة في المعالجة ، كما أنها طريقة غير فعالة في القضاء على هذا المرض بل أيقافه مؤقتاً [7] .

المصادر

- 1 – Ellis . J . D. and Munn . P . A .(2005) The World wide health status bees . Bee world 4. 88 – 101 .
- 2 – Evans . J . D .(2004) Transcription immune responses by honey bee lorvae during invasion by the bacterial pathogen *Paenibacillus larvae* .J. Invertebr Pathd . 85. 105 – 111 .
- 3 – Generch .E.; Forsgren .E.; pentikainen .J.; Ashiraliyeva .A.; Rauch .S.; Kilwinski .J.and Fries ,I. (2006) Reclassification of *Paenibacillus larvae* subsp. *Palvitaciens* and *Peanibacillus larvae* subsp larvae as *Paenibacillus larvae* without subspecies differentiation .Int.J. sys. Evol. Microbial . 56. 501 – 511 .
- 4 – Forsgren .E. ;Olofsson .T.C. ;Vasques .A. and Fries .I. 2009. Novel lactic acid bacteria inhibiting *Paenibacillus larvae* in honey bee larvae . Apidologic 41. 99 – 108 .
- 5 – Aladin .A.S.; Awan Yousif , Z. and Abou, M.B.ch. (1993) Quide to chemo therapy laxis in bacterial infections Non – Communicable Disease. Eastern Mediterranean Regional office , Alexanderia . Egypt.
- 6 – الكناني ، محمد عبد الجليل (2000) دراسة مرض الحضنة الأوروبي على نحل العسل في العراق ومكافحته باستخدام المستخلصات النباتية . أطروحة دكتوراه . كلية الزراعة . جامعة بغداد .
- 7 – Gul, H.; Choudhry , M.I.; Farooq M.and Jan, R. (1988) Prelimiry studies on antimicrobio of common wood of pakiston and their extractive . Pakistan J. Forestry . 38 (3) : 167 – 173 .
- 8 – Abou – Basha , L.I.; Rashid , M.S. and Aboul – Enein, H.Y. (1995) The assay of Thymoquinone in black seed oil (*Nigella Sativa L*) and identification of dithymoquinone and Thymol .J. Liquid chromatography . 18 (1) : 105 – 115 .
- 9 – Clouse ,E.P.; Tyler , V.E. and Brady, L.P. (1970) The laboratory diagncosis of honey bee disease . Amer . bee J. 129 : 128 – 138 .

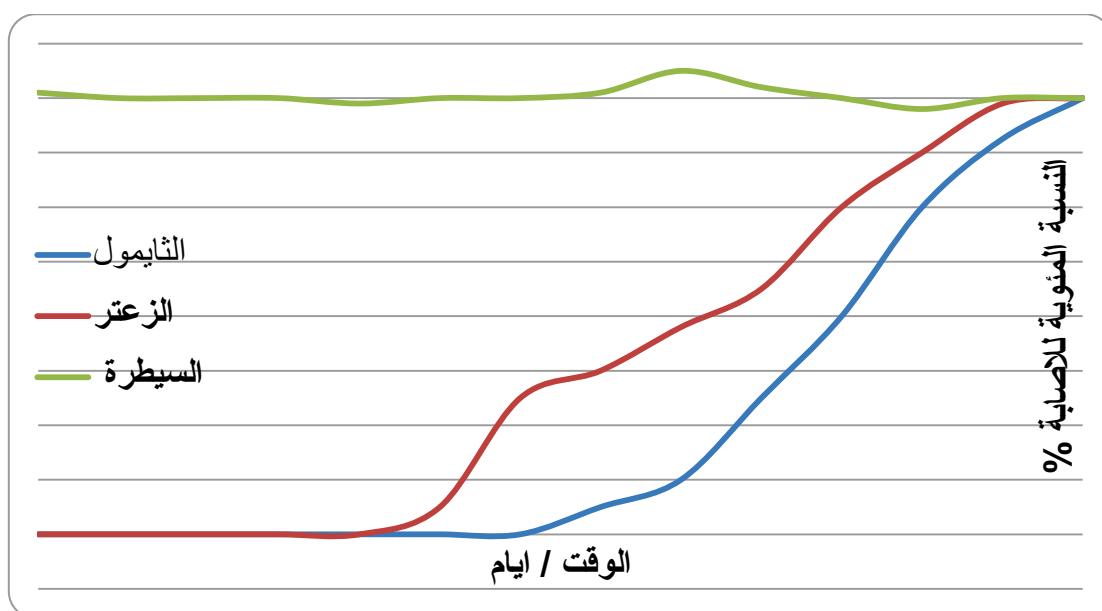
جدول (1) : تأثير التراكيز المختلفة للمستخلص الخام ومادة الثایمول في نمو البكتيريا بطريقة التحميل على الأفراص الورقية

التركيز مايكرو غرام / قرص					المادة
3000	1250	1000	500	250	
16	9	0	0	-	المستخلص الخام
-	33	32	20	0	الثایمول

للمستخلص الخام 1.78 . لمادة الثایمول 2.81 LSD 0.05

جدول (2) : تأثير التراكيز المختلفة للمستخلص الخام المضافة إلى الوسط الزراعي في نمو البكتيريا

Control	3000 مايكروغرام/قرص		1250 مايكروغرام/قرص		1000 مايكروغرام/قرص		500 مايكروغرام/قرص		250 مايكروغرام/قرص	
	% للنمو	عدد المستعمرات	% للنمو	عدد المستعمرات	% للنمو	عدد المستعمرات	% للنمو	عدد المستعمرات	% للنمو	عدد المستعمرات
5500	%0	0	%2.05	113	%65.0	275	%16.5	921	%50.1	2757



شكل (1) : تأثير المعالجة بأسعمال المستخلص الخام ومادة الثaimول على الخلية المصابة بالمرض.



Control of American Foul Brood Disease (AFB) in Honey Bee Using Thyme Extracts and Thymol

Ridha S. AL – Jorany

Mohammed A.J. AL – Kinani

Department of plant protection/ Collage of Agriculture/University of Baghdad

Alaa S. Abbas

AL – Ma'mmon University Collage

Received in : 1 October 2001, Accepted in : 7 March 2002

Abstract

Ethanol extracts of Thyme (*Thymbra spicata*) were tested for their inhibitory action on *Paenibacillus larvae* the causative agent of American foul brood with different concentration by using disc assay and mixed with culture media . Results showed that 3000mg / disc and 3000 mg / ml was the effective concentration for the both methods .Thymol was isolated by using TLC technique . The effective concentration of thymol on growth of bacteria was 1000 mg / disc .

Thymol and crude extracts of thyme 3000 mg / ml were tested on infected hives by mixed with sugar solution . The symptoms of AFB disease was full disappearance within 21 , 27 days after treatment with thymol and thyme extracts respectively .

Key words : AFB , Thyme , Thymol , *Paenibacillus larvae*